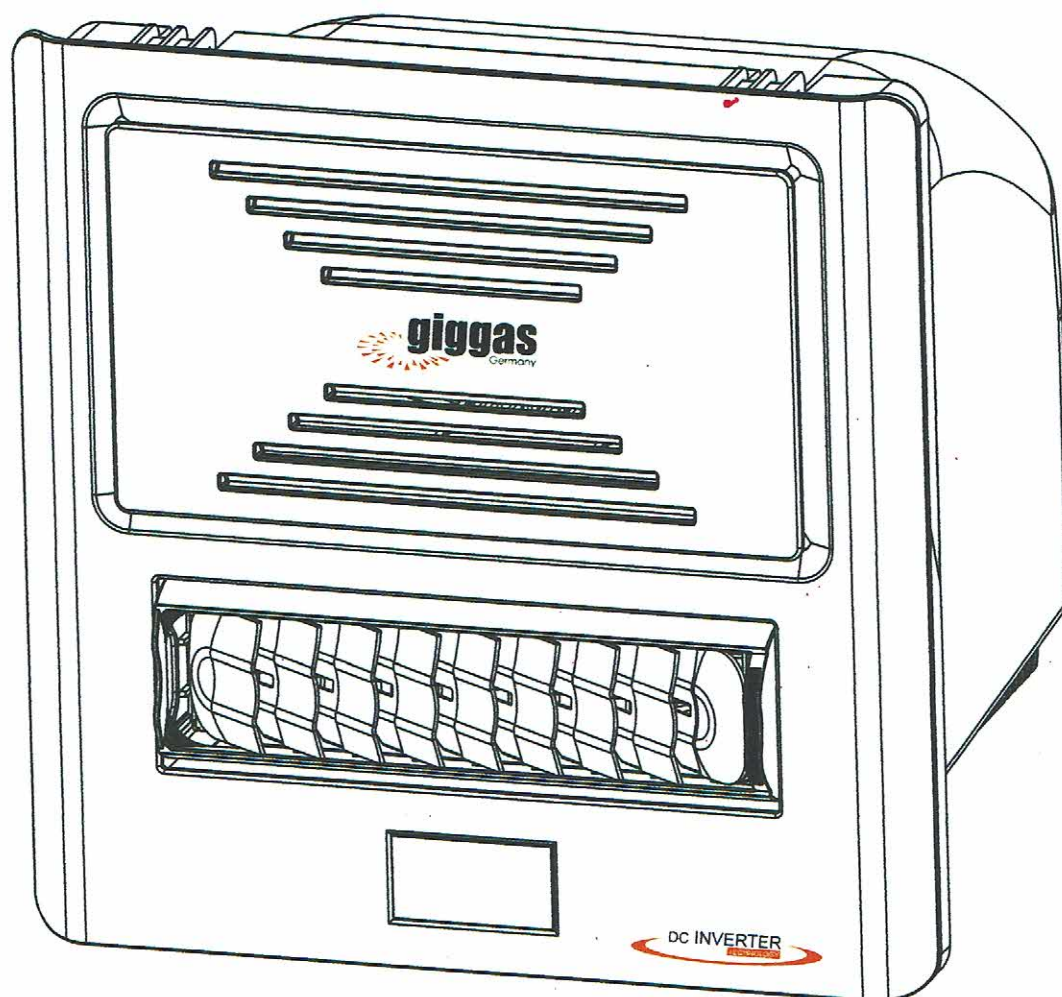




變頻式乾衣暖風機

Inverter Multi Thermo Ventilator (DC Motor)

2.4G RF Remote



型號 MODEL
GR-88

在使用之前請詳細閱讀「使用說明書」並妥為保存。
Please read these instructions before use and keep them handy for future reference

使用說明書 USER MANUAL

目錄 Table of Contents

1 安全指引 Safety Instruction

2 遙控器功能 Functions of Remote Control

3 乾衣小貼士 Tips on using the drying function

4 日常使用及保養 Maintenance

5 常見故障識別及處理 Troubleshooting

6 部件名稱 Name of Part

7 規格 Specifications

Disclaimer

免責聲明

Please read this user manual carefully before installing, operating or servicing the
請在安裝前，仔細閱讀本手冊。

Please keep this manual for further reference.

請妥善保存此手冊，以備日後參考。

1.Safety Instructions 安全指引

請遵守以下安全注意事項，以防止對使用者及其他人造成傷害，或造成任何財物損失。

警告！忽略此標籤可能會造成傷亡或嚴重事故。

需由合資格專業人士安裝及維修，未能遵守可能導致人身傷害或產品損壞。

請勿用殺蟲劑和易燃清潔物品清潔本產品。附近亦不能擺放易燃材料。

切勿使用電壓超越220V，以防引起短路或火災。

當使用時，切勿把出風及入風位置遮蓋。

當機件或電線損壞請勿使用。

當本機運作時切勿把手指伸入進出風口。

Please follow the instructions to avoid any injury to the user and other persons, or damage to property.

Warning: Neglecting this label might lead to the possibility of death or serious injury.

Ensure the appliance is only repaired by qualified workers, otherwise, improper repair work might pose hazard to user and cause damage to the appliance.

Do not use insecticides or any inflammable cleaners to the appliance and keep it away from any fire or heat source.

Please do not apply voltage >220V to avoid electric shock or causing a fire. To avoid causing a risk of fire, do not block the air inlet or outlet when the appliance is in operation. Never operate the appliance if any cable or part has been damaged

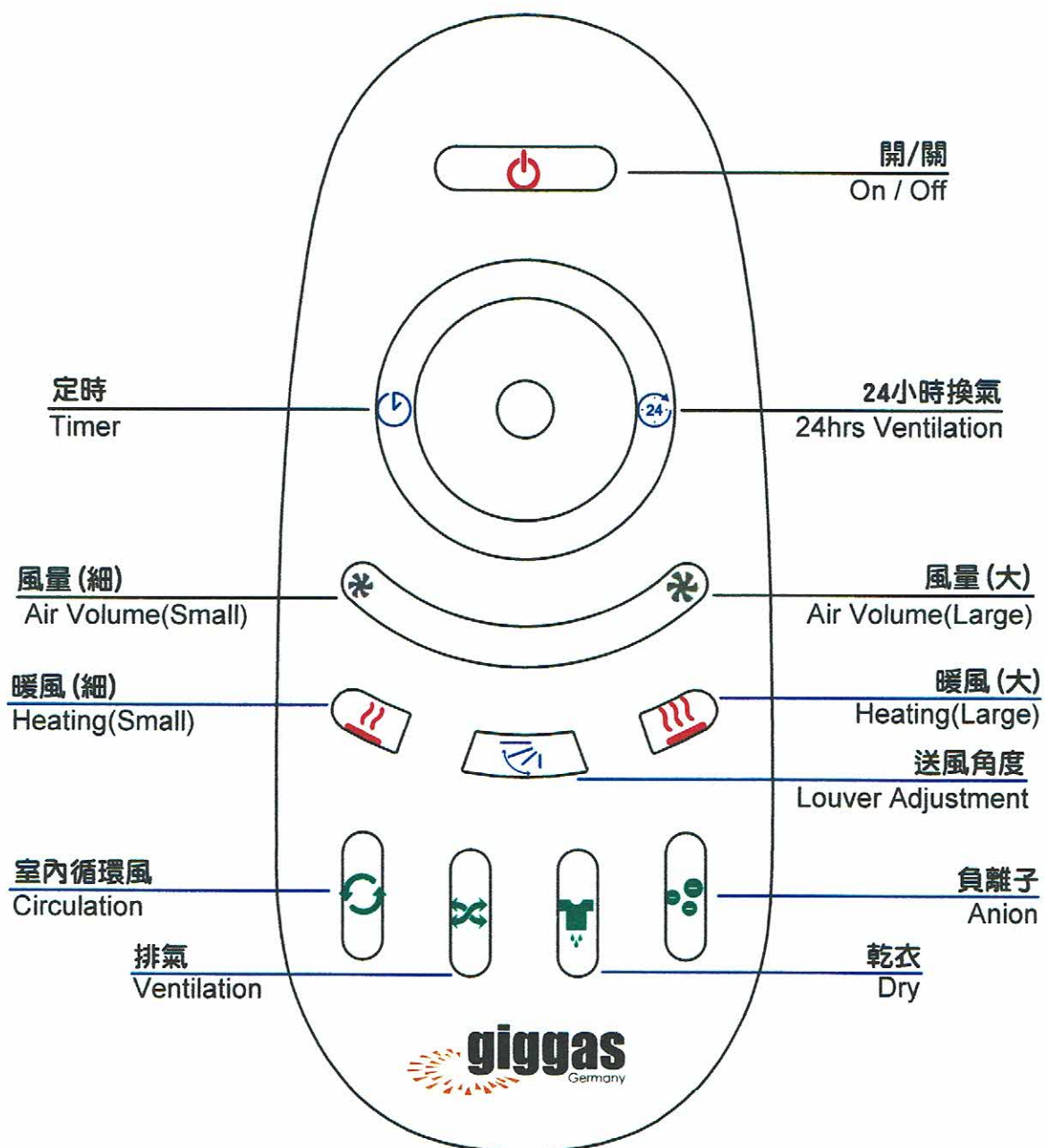
Please do not stick your finger into the appliance while operation

溫馨提示：抽出過濾網清潔時，必需關上電源

Caution: You must turn off the power,when extracting the filter for cleaning.

2.Function of Remote Control 遙控器功能

Please use two AAA battery
請使用兩顆AAA電芯

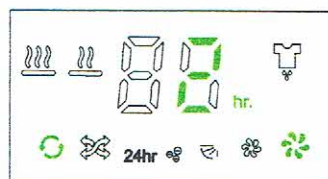




2.Function of Remote Control 遙控器功能

2.1 Main Functions 主功能

2.1.1 Circulation

Used when feeling stuffy in the room
室內循環風
室內空氣不流通時使用



1. Press  the button to start the Circulation Mode
按  按鈕以開始室內循環風模式
2. Default Setting is 4 hours with medium air speed
默認設定為4小時以中速風量運行
3. The appliance will enter the stand-by mode when the set time is up
本機會在設置時間完結時進入待機狀態

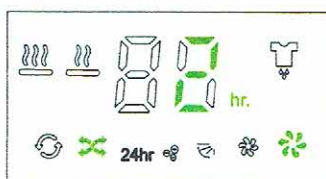
Note:



注意:

The appliance will exhaust air for 2 minutes after 30 minutes of operation
本機會在運轉30分鐘後進行2分鐘的換氣

2.1.2 Ventilation



Used to ventilate the room
換氣
室內換氣時使用



1. Press  the button to start the Ventilation Mode
按  按鈕以開始室內換氣模式
2. Default Setting is 4 hours with Low air speed
默認設定為4小時以慢速風量運行
3. The appliance will enter the stand-by mode when the set time is up
本機會在設置時間完結時進入待機狀態

Note:

注意:

- The appliance will exhaust air for 1 minutes after 10 minutes of operation
本機會在運轉10分鐘後進行1分鐘的換氣
- Press  button to start the 24-Hour Ventilation Mode for a 24-Hour Default setting with medium air speed
- 按  按鈕以開始24小時間歇換氣模式，默認設定為24小時以中速風量運行

2.Function of Remote Control 遙控器功能

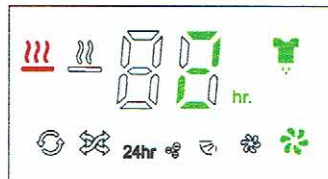
2.1 Main Functions 主功能





2.1.3 Quick Clothes Dry

Used for drying laundry clothes

暖風乾衣



需要乾衣時使用



1. Press  the button to start the Clothes Dry Mode, afterwards press  the button to start Heating mode
按  按鈕以開始乾衣模式，再按  暖風快速乾衣模式
(建議在寒冷天氣下使用加暖風功能)
2. Default Setting is 10 hours with high air speed
默認設定為10小時以快速風量運行
3. The appliance will enter the stand-by mode when the set time is up
本機會在設置時間完結時進入待機狀態

Note:

注意:

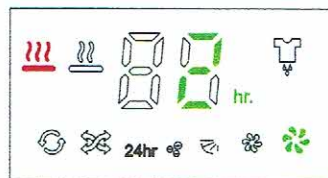
- Upon pressing the  button, the appliance will stop running after a delay of 20 seconds
- 按  按鈕後，本機將延時20秒停止運轉



2.1.4 Heating

How to use heating function

暖風



室內暖風使用方法



1. Press  the button to start the Heating Mode
按  按鈕以開始暖風模式
2. Will flash and heating element suspend while the room temperature reach the preset temp
當室溫達到預設時，顯示屏閃爍
3. Default Setting is 4 hours with high air speed
默認設定為4小時以快速風量運行
4. The ventilation dumper will actuated in 30 second after operating 10 minute intervals
排氣風閘預設相隔10分鐘自動開啟30秒
5. The appliance will enter the stand-by mode when the set time is up
本機會在設置時間完結時進入待機狀態

Note:

注意:

- Upon pressing the  button, the appliance will stop running after a delay of 20 seconds
- 按  按鈕後，本機將延時20秒停止運轉

2.Function of Remote Control 遙控器功能

2.2 Auxiliary Functions 輔助功能

Note:

注意:

- These functions are to be used in parallel with the main functions and cannot be used independently
- 輔助功能只能跟主功能配搭使用，不能單獨使用

2.2.1 Air Speed Adjustment

風量調整

During operation, press  to adjust the Air Speed
按  以調整風量

2.2.2 Timer

定時

During operation, press  to adjust the Timer
按  以調整運行時間

2.2.3 Air Ionizer

負離子

Air Ionizer can be used as an antibacterial function
負離子可用作抗菌功能

During operation, press  to start the Air Ionizer Mode
按  以開始負離子模式

Note:

注意:

- Air Ionizer will turn off every 30 mins
- 負離子功能每30分鐘會自動關閉，30分鐘後會再重啟
- If you have asthma or breathing disorders that would be triggered by air ionizers, please do not activate this function
- 如有哮喘或其他呼吸障礙，請勿啟動此功能

3. Tips on using the drying function 乾衣小貼士

To expedite the drying process
為了縮短乾衣時間

- Hang thick clothing near the airflow outlet
把厚衣物掛在出風口附近
- Ensure sufficient spacing between clothing
確保衣物間有足夠間距

Note:

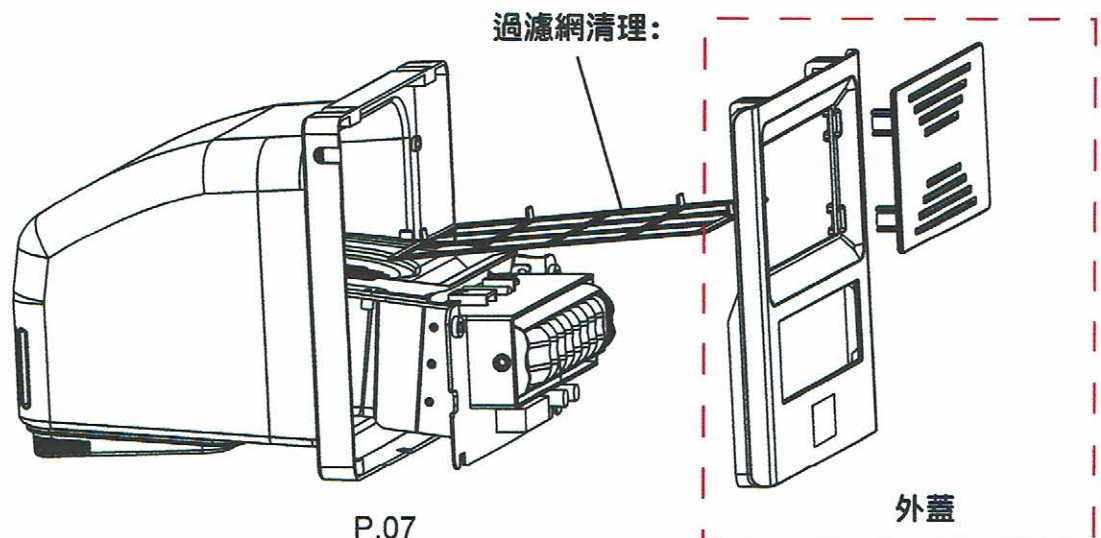
注意:

- The drying time subjects to the following conditions: Bathroom area and design, room temperature, humidity, type and volume of clothing, etc.
- 乾衣時間會受以下條件影響：浴室面積及設計，室溫，濕度，衣物種類和體積等

4. Maintenance 日常使用及保養

Maintenance
保養

- Make sure to turn off the power before maintenance
- Clean the Cover unit
 - Wash the cover unit by lukewarm water neutral detergent and rinse with clean water
 - To wipe cover unit when install it. Please wipe it with cloth and neutral detergent, can't leave detergent in the cover unit
- Clean the Dust Filter
 - Please take out the dust filter and put it in water to clean the dirty and hair after 1 months. Then put it back to cover unit after the filter is dry
- 維護前請務必關掉電源
- 外蓋清理擦拭
 - 請先以柔軟之擦拭布或軟毛刷，將外蓋污穢之部份清理乾淨
 - 以乾淨之擦拭布在溶有中性清潔劑之溫水中，潤濕擰乾之後擦拭外蓋，再用清水潤濕之擦拭布擦拭一遍，表面不可有清潔劑殘留。
- 過濾網清理：
 - 使用一段時間(約每個月)應將過濾網取出，放入水中，將污垢毛屑洗清後，待乾再放回外蓋中。



5.Troubleshooting 常見故障的識別及處理

Product Note:

產品注意事項

1. To prevent electric shock, the motor or electronic parts must be away from water
馬達等電器零件避免接觸水份，容易發生故障或觸電
2. Don't use toluene, light oil, cleanser powder or alkaline soap to avoid damage the surface or corrosion
不可使用甲苯，燈油，去污粉或鹼性肥皂，避免變色或腐蝕

Troubleshooting Code for LED display

- E1 = Earth leakage protected
- E2 = Blower problem
- E3 = Air inlet temperature sensor problem
- E4 = Heating element temperature sensor problem

LED 顯示屏顯示整機故障代碼

- E1 = 漏電保護啟動
- E2 = 鼓風機故障
- E3 = 進風溫度溫感應器故障
- E4 = 發熱器組件測溫感應器故障

Attention:

安全注意

- 1 Don't put your finger or anything's inside the cover
 - 2 Don't spray water into the body or the electric parts, the result will damage the devices.
 - 3 To prevent any incidents, if product is abnormal, please switch off power immediately and do inspect or repair by a qualified electrical contractors. (Do not repair by your own self)
-
- 1 運作中請勿將手指或任何物件伸入外蓋內, 以免受傷或遭加熱器燙傷
 - 2 機體請勿接觸水份, 會做成馬達故障或加熱器漏電, 發生觸電及損傷
 - 3 為了使用安全,若產品異常時,為了防止事故發生,請速切斷電源及委託合格電力工程承辦商修理或檢查.(絕不可自行修理,以免發生危險.)

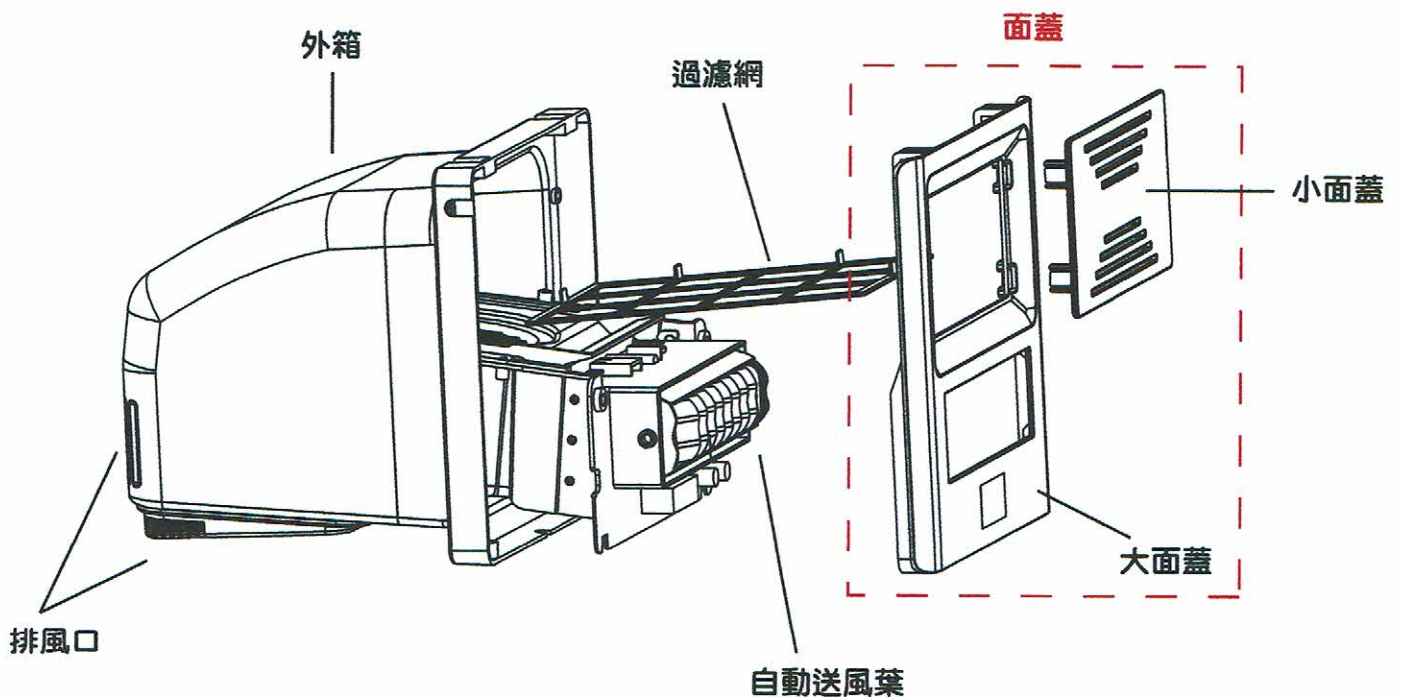
5.Troubleshooting 常見故障的識別及處理

Troubleshooting:

故障處理

1. No action while press Functions key
 - Check power supply
 - Switch on the power
 2. Noise from operation!
 - Check the Air Filter is clogged or not.
 - Clean the cover unit and filter
-
1. 開啟電源後不轉動
 - (診斷)是否停電
 - (對策)待電源接通
 2. (現象)運作聲音變大
 - (診斷)過濾網阻塞
 - (對策)請取下了外殼及過濾網清洗污垢

6.Name of Part 部件名稱



7.Specifications 規格

| | |
|-------------|--|
| 型號 | GR-88/1350W(L) GR-88/2000W(H) |
| 安裝方式 | 窗口式 掛牆式、天花式 (掛牆式及天花式安裝，需另購配件才可以配合安裝) |
| 控制器類型 | 2.4G 射頻無線遙控 |
| 額定電壓 | 220V / 50Hz |
| 時間掣 | 預設值~24Hr |
| 直流摩打耗電量 (強) | <25(瓦特/W) |
| 直流摩打耗電量 (弱) | <20(瓦特/W) |
| 風量 | 暖氣 (145m ³ /hr) 乾衣 (145m ³ /hr) 排氣 (165m ³ /hr) |
| 噪音 | <45db |
| 暖風耗電量 | 最高耗電量1000-2000(瓦特/W) |
| 過濾網 | 空氣過濾網 |
| 漏電關機保護 | 洩流電流>15mA起動保護 |
| 產品尺寸 | 250Hx250Wx265D(毫米/mm) |
| 重量 | 2.70kg |
| 開孔尺寸 | 205Hx205W(毫米/mm) |

Specification for reference only and subject to change without notice
規格只作參考用途，如有更改恕不另行通知。



上將工程有限公司
World Engineering Limited
www.giggas.com

香港九龍油塘茶果嶺道610號
生利工業中心3樓4號室
Room 4, 3/F, Sunray Industrial Centre.
No.610 Cha Kwo Ling Road,
Yau Tong Kowloon
電話 Tel: (852) 2347 9278
傳真 Fax: (852) 3529 1375

使用說明書 USER MANUAL